



Preguntas Frecuentes Tarifas de Servicios Públicos

¿Por qué la Ciudad está subiendo la tarifa de los servicios públicos?

Las tarifas de los servicios públicos tienen que cubrir los costos de sus operaciones y el mantenimiento de cada servicio proveído por la ciudad. La ciudad recibió un plan financiero, preparado para cada servicio, que nos mostró cuantos ingresos necesitamos para pagar el personal, los proyectos, y los programas en los próximos cinco años, y desafortunadamente los aumentos a las tarifas son necesarios para hacer esto

¿Cuándo fue el último aumento de las tarifas?

El aumento de las tarifas más reciente fue en el 2014. El 2014 fue el último año de un plan de cinco años, que fue aprobado en el 2010. La tarifa del servicio de drenaje no ha subido desde julio de 2000, hace más de 17 años.

¿Para qué pagarán estos aumentos de tarifas?

Hay varios proyectos y programas, que las tarifas actuales no pueden pagar, incluyendo:

- La instalación de medidores de agua en todas las conexiones de servicio. Esto es requisito del Estado de California.
- La operación y el mantenimiento de las plantas de tratamiento de carbono en nuestros pozos de agua que quitan los contaminantes. Esto es requisito del Estado de California.
- Proyectos de mantenimiento en nuestra planta de tratamiento de drenaje.
- Proyectos de reemplazo y actualizaciones en los sistemas de agua y drenaje para prevenir fugas y mejorar la eficiencia del sistema.

¿La ciudad no tiene dinero en las reservas para pagar por estos proyectos para que no suban las tarifas?

Se requiere que los servicios públicos sean financiados solamente por las tarifas de servicio. La Ciudad tiene dinero ahorrado para proyectos que beneficiaran la comunidad y situaciones de emergencias.



Preguntas Frecuentes Tarifas de Servicios Públicos

¿No se pueden aumentar las tarifas a través de los años para que no tenemos que pagar más inmediatamente?

Eso es el plan de la ciudad. No necesitamos todos los ingresos inmediatamente, así que no estamos proponiendo que todos los aumentos a las tarifas ocurran inmediatamente. El primer aumento ocurriría el 1 de Julio, 2017 y las tarifas subirán anualmente en los próximos 4 años.

¿Cómo se compara la Ciudad de Shafter con otras ciudades?

La tarifa mensual promedio Shafter es \$90 por agua, basura, y drenaje. En el primer año de aumentación de las tarifas, la tarifa mensual seria aproximadamente \$100. Aunque los servicios y facturación en otras ciudades no es exactamente igual, las tarifas mensuales en otras ciudades están entre \$90-\$120.

¿Cómo puedo aprender más de las tarifas y como se va a usar este dinero?

Habrá un taller para el público el 18 de Mayo en el Shafter Veterans Hall de 4:00pm a 6:30pm. Empleados de la Ciudad de Shafter y miembros del consejo municipal estarán dispuestos a contestar sus preguntas y escuchar sus comentarios acerca del aumento de tarifas. También se puede contactar la secretaria de la Ciudad al 746-5000 para pedir más información. Información está disponible en la página de Facebook www.facebook.com/cityofshafter o el sitio de la ciudad www.shafter.com/utilityrates.